



THE UNIVERSITY of  
**MISSISSIPPI**

NATIONAL CENTER FOR NATURAL PRODUCTS RESEARCH

### To Whom It May Concern

I am Dr. Samir A. Ross, Professor at School of Pharmacy, University of Mississippi, certifies that Mrs. **Dinara Satmbekova** had worked with me for three months from September through December, 2016. Her work was on Kazak plant (*Cichorium Intybus*) including phytochemical and biological studies. She worked very hard, day and night. She successfully was able to isolate and identify the structures of seven compounds. Out of them one is new, two isolated for the first time from *Cichorium* and the rest are known. Part of her work was submitted to International Conference of science of botanicals which will be held in Oxford Mississippi, April 2017, and will be published in Journal *Planta Medica*. We are in the process of writing a full manuscript for publication.

She was very honest in her work and gets very good with other colleagues. In fact, she did a fantastic job and I am very proud of her. She learned how to operate the NMR machine as well as the interpretations.

With my best wishes and regards.

Sincerely yours;

*Samir A. Ross*

Dr. Samir A. Ross

Professor of Pharmacognosy,

School of Pharmacy,

University of Mississippi

**УНИВЕРСИТЕТ МИССИСИПИ**  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ИССЛЕДОВАНИЙ ПРИРОДНЫХ ВЕЩЕСТВ

**Для предъявления по месту требования**

Я, доктор Самир А. Росс, профессор Школы фармацевтики при Университете Миссисипи, настоящим подтверждаю, что **Динара Сатмбекова** работала со мной в течение трех месяцев с сентября по декабрь 2016 года. Ее работа была посвящена казахстанскому растению «Цикорий обыкновенный» (*Cichorium Intybus*) и включала фитохимические и биологические исследования. Динара работала усердно, круглые сутки. Она успешно выделила и идентифицировала структуру семи соединений, одно из которых является абсолютно новым, два были выделены впервые из Цикория (*Cichorium*), а остальные соединения были уже ранее известны. Часть ее исследования была выдвинута на Международную научную ботаническую конференцию, которая состоится в г.Оксфорд, штат Миссисипи, в апреле 2017 года, и будет опубликована в журнале «*Planta Medica*» (Лекарственные Растения). В настоящее время мы работаем над рукописью для публикации.

Динара подошла очень ответственно к своей работе и построила хорошие отношения с другими коллегами. Она действительно провела грандиозную работу, и я очень горжусь ею. Она научилась работать с ЯМР-томографом и интерпретировать результаты.

Мои наилучшие пожелания Динаре.

С уважением,

/подпись/

Доктор Самир А. Росс

Профессор фармакогнозии,

Школа фармацевтики при Университете

Миссисипи

Республика Казахстан, город Алматы  
Тринадцатое ноября две тысячи восемнадцатого года.

Перевод документа с английского языка на русский язык выполнен мной,  
**Анибаевой Жанной Жагыпаровной**, переводчиком ИП «ALLIANCE TRANSLATION  
SERVICES» (Свидетельство о государственной регистрации серия 12915 № 0826249 от 28  
мая 2013 года, ИИН: 850927400924)

Подпись *Ж.А. Анибаева Жанна Жагыпаровна*

Республика Казахстан, город Алматы  
Тринадцатое ноября две тысячи восемнадцатого года.

Я, Нурбекова Динара Ержанбековна, нотариус города Алматы, действующий на  
основании государственной лицензии № 15000313 от 12 января 2015 года, выданной  
Министерством юстиции Республики Казахстан, свидетельствую подлинность подписи  
переводчика **Анибаевой Жанны Жагыпаровны**. Личность переводчика установлена,  
дееспособность и полномочия проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 1741  
Взыскано: г/п 241 тенге + услуги прав.и технич. хар. 2405 тенге.

Нотариус:

